

# PREVOST

## Feuille d'instructions

## FI-18106

### REPLACEMENT RÉSERVIOIR SERVODIRECTION CUMMINS PAR ZF AVEC MOTEUR D13

Révision: A Ajout moteur Detroit

02-10-2023

#### MATÉRIEL

L'ensemble # IS18106-1 inclut les pièces suivantes : (Model H3 avant fan électrique, XL-II et X3-45)

Pièce No	Description	Qté
669400	RESERVOIR ASS. CONDUITE	1
169066	COLLET, RESERVOIR	1
160370	DECALQUE, M4 MOT DEXTRON FE	1
5011347	BOYAU #10	0.5FT
503809	BOYAU, BASSE PRESSION ID 22 MM	1.3M
994557	ATTACHE TUYAU 25-24	2
504319	COLLET SS/CS 21-38	2
952631	BRIDE EN P STL ZP RUB 19 ID	1
952641	BRIDE EN P STL ZP RUB 34.9 ID	1
507681	BANJO BOLT M26	1
507680	BANJO UNION M22BB X M26	1
507037	BANJO WASHER M26	2
501183	ADAPTATEUR ST #8JMX#8JM	1
5011348	RACCORD #10X#8JF	1
500411	RONDELLE PLATE SS .260X.697X.05 (M6,1/4)	8
500958	RONDELLE PLATE SS .531X1.062X.095 (M12,1/2)	1
502565	ÉCROU HEX SS M6-1.0	4
502570	RONDELLE AUTOBLOQUANTE SS 6.1X11.8X1.6 (M6,#12)	4
502622	BOULON HEX SS NSS M6X20 FT	4
502868	VIS AUTOTARAUDEUSE TR PH N500 #10-16 X 1/2	2
504016	ATTACHE CABLE, NYLON NOIR (LARGE)	4
504751	ESPACEUR ROTATIF DOUBLE (100 LBS)	2
5001184	VIS AUTOTARAUDEUSE PAN PH SS410 #12X1/2	4
5001185	BOULON HEX SS NSS M8X80 PT	1
5001341	RONDELLE PLATE SS 8.4X16X1.6 (M8,5/16)	1
5001787	ÉCROU HEX NYRT SS M8-1.25X9.5	1
500142	RONDELLE PLATE SS 6.6X22X2 (M6,1/4)	1
FI-18106	FEUILLE D'INSTRUCTION	1
IS-18106	INSTRUCTION SHEET	1

L'ensemble # IS18106-2 inclut les pièces suivantes : (H3 avec fan électrique)

Pièce No	Description	Qté
669400	RESERVOIR ASS. CONDUITE	1
160048	COLLET, RESERVOIR (APRES VENTILLATEUR ELECTRIQUE)	1
5011347	HOSE #10	0.5FT
503809	BOYAU, BASSE PRESSION ID 22 MM	1.3M
994557	ATTACHE TUYAU 25-24	2
504319	COLLET SS/CS 21-38	2
501183	A ST #8JMX#8JM	1
507681	BANJO BOLT M26	1
507680	BANJO UNION M22BB X M26	1
507682	BANJO WASHER M26	2
5011348	FH ST #10X#8JF	1
504016	ATTACHE CABLE, NYLON NOIR (LARGE)	4
952631	BRIDE EN P STL ZP RUB 19 ID	1
952641	BRIDE EN P STL ZP RUB 34.9 ID	1
160370	DECALQUE, M4 MOT DEXTRON FE	1
504751	ESPACEUR ROTATIF DOUBLE (100 LBS)	2
5001787	ÉCROU HEX NYRT SS M8-1.25X9.5	1
502837	ÉCROU HEXF STO N500 M8-1.25	2
5001185	BOULON HEX SS NSS M8X80 PT	1
502868	VIS AUTOTARAUDEUSE TR PH N500 #10-16 X 1/2	2
5001341	RONDELLE PLATE SS 8.4X16X1.6 (M8,5/16)	1
FI-18106	FEUILLE D'INSTRUCTION	1
IS-18106	INSTRUCTION SHEET	1

L'ensemble # IS18106-3 inclut les pièces suivantes : (Model H3 avant fan électrique, XL-II et X3-45)

Pièce No	Description	Qté
669400	RESERVOIR ASS. CONDUITE	1
169066	COLLET, RESERVOIR	1
160370	DECALQUE, M4 MOT DEXTRON FE	1
5011347	BOYAU #10	0.5FT
503809	BOYAU, BASSE PRESSION ID 22 MM	2M
994557	ATTACHE TUYAU 25-24	2
504319	COLLET SS/CS 21-38	2
952631	BRIDE EN P STL ZP RUB 19 ID	1
952641	BRIDE EN P STL ZP RUB 34.9 ID	1
7772004	RACCORD 16# JIC-M X 22MM BOYAU	1
501183	A ST #8JMX#8JM	1
5011348	FH ST #10X#8JF	1
500411	RONDELLE PLATE SS .260X.697X.05 (M6,1/4)	8
500958	RONDELLE PLATE SS .531X1.062X.095 (M12,1/2)	1
502565	ÉCROU HEX SS M6-1.0	4
502570	RONDELLE AUTOBLOQUANTE SS 6.1X11.8X1.6 (M6,#12)	4
502622	BOULON HEX SS NSS M6X20 FT	4
502868	VIS AUTOTARAUDEUSE TR PH N500 #10-16 X 1/2	2
504016	ATTACHE CABLE, NYLON NOIR (LARGE)	4
504751	ESPACEUR ROTATIF DOUBLE (100 LBS)	2
5001184	VIS AUTOTARAUDEUSE PAN PH SS410 #12X1/2	4
5001185	BOULON HEX SS NSS M8X80 PT	1
5001341	RONDELLE PLATE SS 8.4X16X1.6 (M8,5/16)	1
5001787	ÉCROU HEX NYRT SS M8-1.25X9.5	1
500142	RONDELLE PLATE SS 6.6X22X2 (M6,1/4)	1
FI-18106	FEUILLE D'INSTRUCTION	1
IS-18106	INSTRUCTION SHEET	1

**REMARQUE**

*Le matériel peut être commandé selon la pratique habituelle.*

# PREVOST

## POUR VOTRE SÉCURITÉ

- Les équipements de protection oculaire doivent toujours être portés lorsque vous travaillez dans un atelier.
- Les règles relatives à l'équipement de protection individuelle doivent toujours être respectées. Portez votre EPI, y compris, mais sans s'y limiter, les éléments suivants :



**La sécurité  
avant tout!**



## MARCHE À SUIVRE



**DANGER**

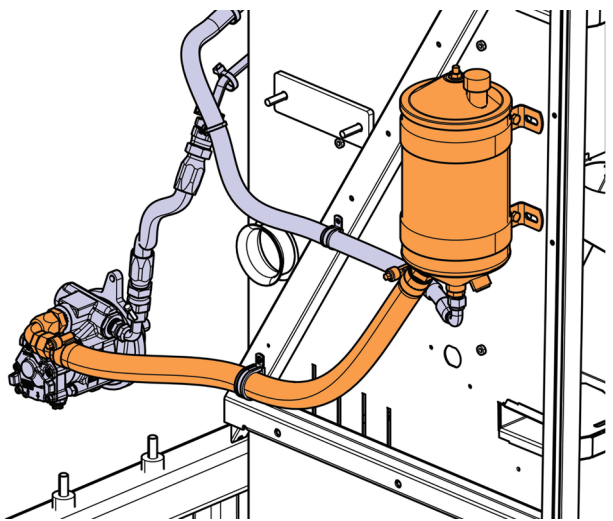
Stationner le véhicule de façon sécuritaire, appliquer le frein de stationnement, arrêter le moteur. Avant de travailler sur le véhicule, placer le commutateur d'allumage à la position OFF et déclencher les disjoncteurs principaux équipés d'un dispositif de déclenchement manuel. Sur les véhicules de type Commuter, placer le commutateur principal d'alimentation (master cut-out) à la position OFF.

Les procédures de cadenassage et d'étiquetage (LOTO) doivent être appliquées avant d'entreprendre toute activité d'entretien, de réparation ou d'ajustement sur le véhicule. Se référer à la procédure locale pour toute information spécifique concernant les méthodes de contrôle d'énergies.

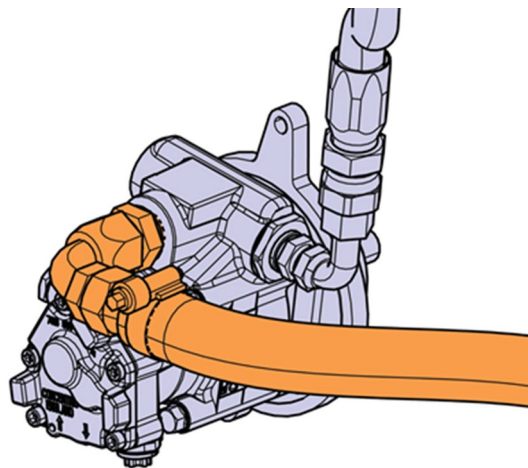
**REMARQUE**

**Si vous avez un réservoir septique auxiliaire vous devez le déboulonner pour faciliter l'installation**

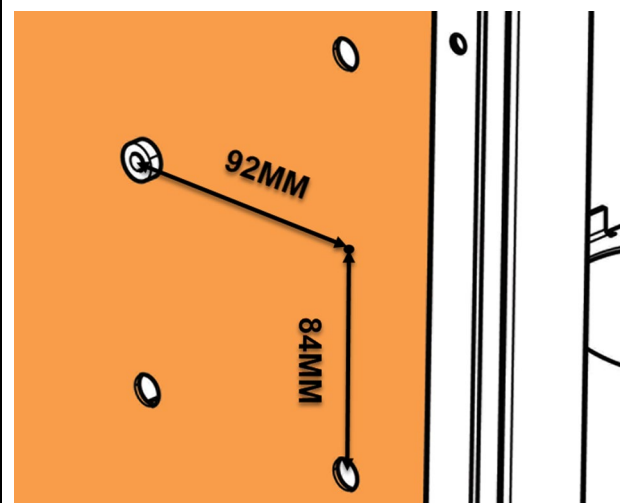
1. Vider le réservoir d'huile de servodirection.
2. Débrancher les tuyaux du réservoir.
3. Désinstaller l'ancien réservoir.



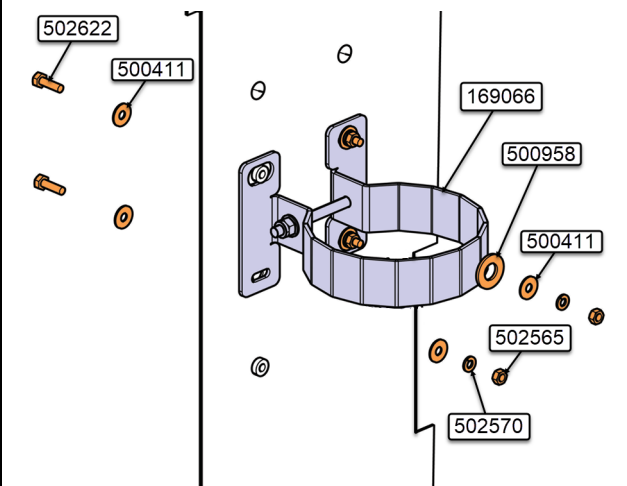
4. Débrancher le tuyau d'alimentation de la pompe de servodirection.



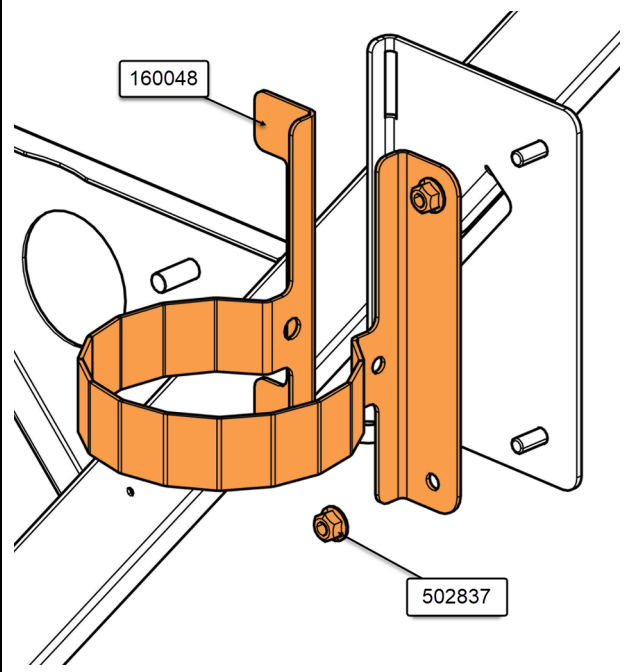
5. Avec le model H3 avant ventilateur électrique, percer la structure avec un foret  $\frac{1}{4}$  pour ajouter le trou manquant à la position suivante.



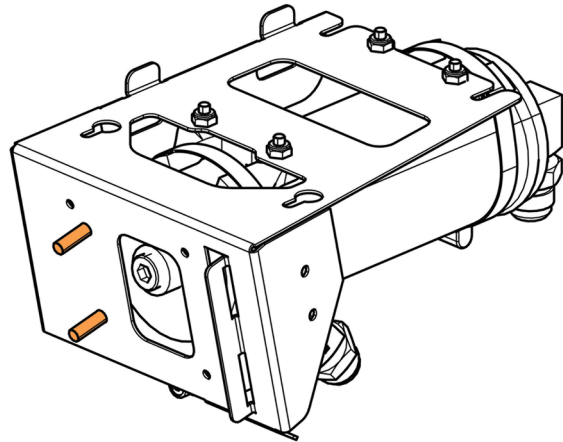
6. Avec le model H3 avant ventilateur électrique, installer le support 169066 a l'aide des boulons 502622 (4x), des rondelles 500411 (8x), une rondelle 500958 (1x), des rondelles frein 502570 (4x) et des écrous lock nylon 502565 (4x).



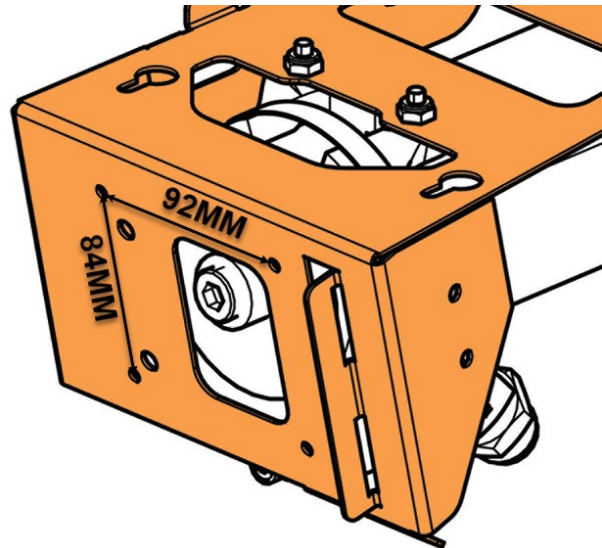
7. Avec le model H3 après ventilateur électrique, installer le support 160048 a l'aide des écrous 502837 (2x).



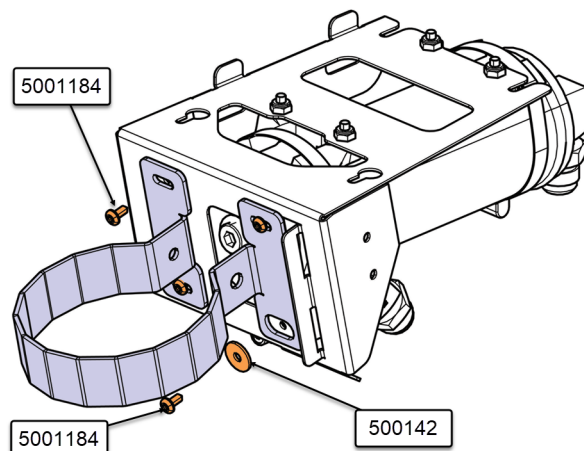
8. Avec le model X3 et XL-II, enlever les deux goujons.



9. Percer quatre trous avec un foret 7/32.

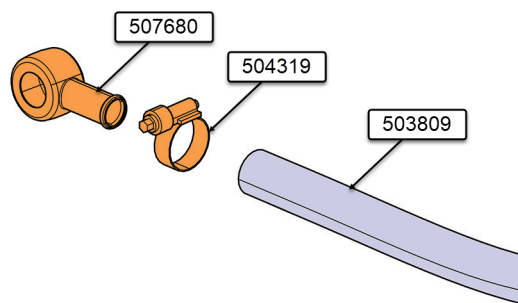


10. Installer le support 169066 avec vis 5001184 (4x) et rondelle 500142 (1x).



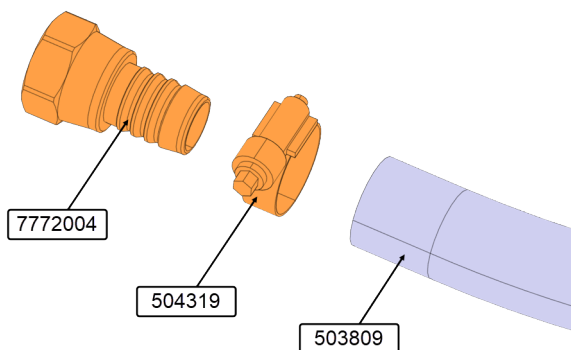
11. Assembler le boyau d'alimentation d'huile :

A) **Avec un moteur Volvo**, assembler le tuyau 503809, le raccord 507680 et le collier 504319.



B) **Avec un moteur Detroit**, assembler le tuyau 503809, le raccord 7772004 et le collier 504319.

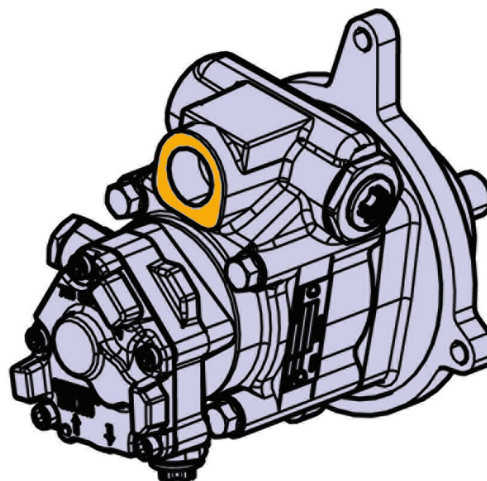
Pour faciliter l'installation, utiliser le savon avec un outil d'expansion de tuyau avec une extrémité de 1 pouce.



12. Passer le tuyau assemblé au même endroit

13. **Avec un moteur Volvo**

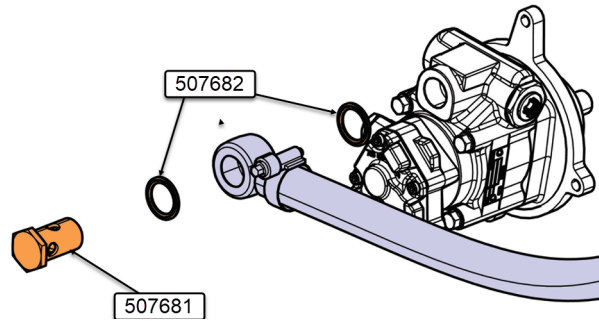
Nettoyer la surface d'appui de l'entrée d'huile de la pompe de servodirection pour s'assurer d'un bon appui.



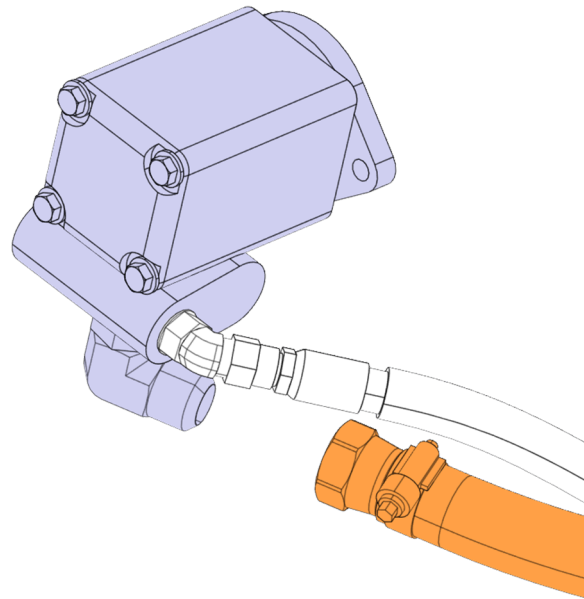


14. Installer le tuyau d'alimentation de la pompe :

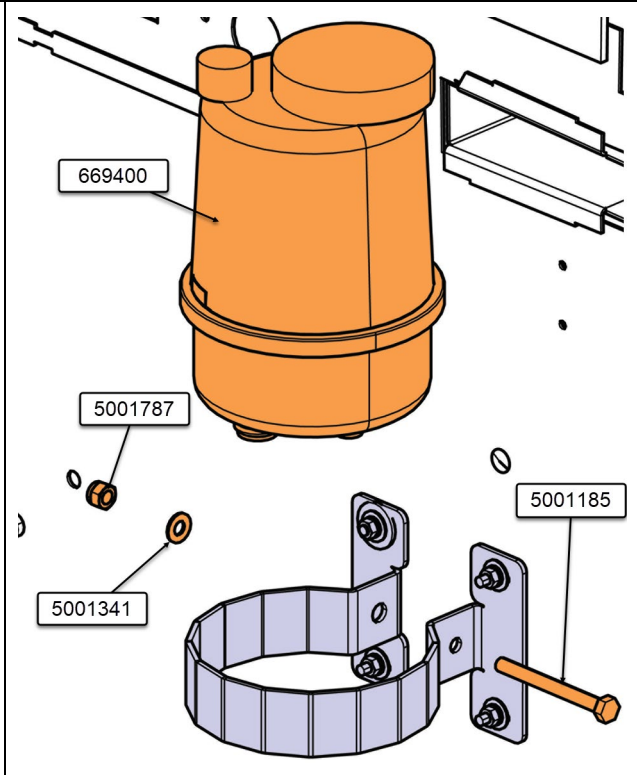
A) **Avec un moteur Volvo** Installer le boyau d'alimentation de la pompe en utilisant le boulon 507681 et les rondelles 507681 (2x).



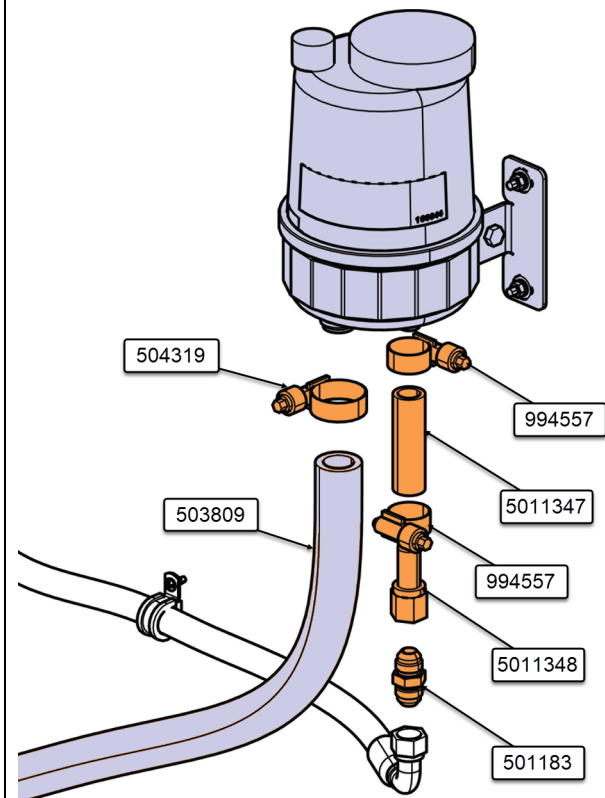
B) **Avec un moteur Detroit**, installer le boyau d'alimentation de la pompe.



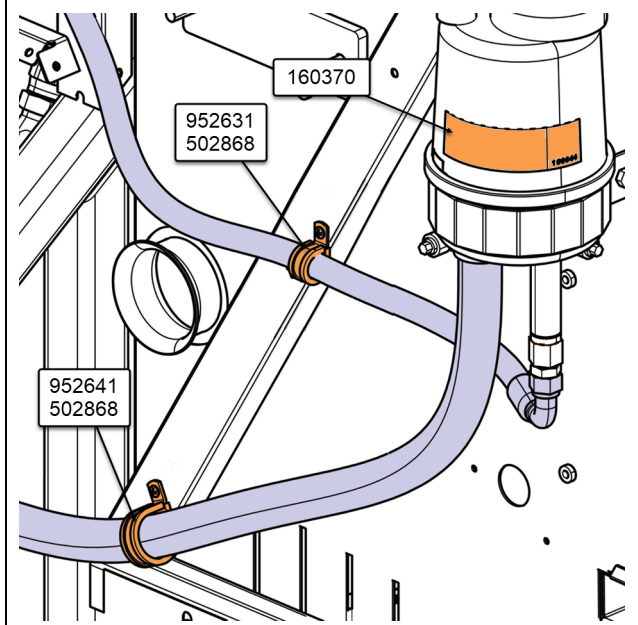
15. Installer le réservoir 669400 sur le support avec le boulon 5001185 rondelle 5001341 écrou 5001787, de façon ce que le retour du réservoir soit face au mur de la structure.



16. Assembler l'union 501183 et raccord 5011348 au boyau de retour.
17. Vérifier la longueur de boyau 5011347 nécessaire environ 4.5 pouce.
18. Fixer le boyau 5011347 à l'aide de collet 994557 (2x) sur le raccord et le réservoir.
19. Fixer le boyau d'alimentation de la pompe 503809 au réservoir à l'aide du collet 504319. Si le boyau 503809 est trop long couper le surplus.



20. Installer la bride en « P » 952641 sur le boyau d'alimentation de la pompe avec une vis 502868.
21. Installer la bride en « P » 952631 sur le boyau de retour avec une vis 502868.
22. Installer sur le boyau d'alimentation les séparateurs de boyau 504751 (2x) avec attache 504016 (4x).
23. Installer le décalque 160370 sur le réservoir.



24. Remplir le réservoir avec l'huile (Dexron-IIIF, G, H ou Dexron-VI) jusqu'au niveau indiquer.
25. Démarrer le moteur et l'arrêter et réajuster le niveau d'huile.
26. Démarrer le moteur à nouveau et tester la direction.



## DISPOSITION DES PIÈCES

- Rebuter selon les règlements environnementaux applicables (mun. /prov. /féd.).